

Suplemento de humor
de Página/12
Sábado 9 de febrero de 2008
Año 21 - Nº 1055



HOY **Sátira** HOY

>>> POR RUDY

¿Isha, Tórlec, junó cuánta muchedumbre en Buenos Aires? El malevaje extraño, lo mira sin comprender. Es que es el tango, canción de Buenos Aires, nacido en el suburbio, que reina en todo el mundo. Pasear por Corrientes, pasear por Florida, San Juan y Boedo antiguo, Pompeya y más allá la inundación; barrio de Belgrano, caserón de tejas... vieja pared, del arrabal, Corrientes tres cuatro ocho, segundo piso ascensor, el bulín de la calle Ayacucho, caminito que el tiempo ha borrado, yira, yira....
Sí, los turistas están en todas partes, donde haya un tango. Un dos por cuatro, o una cuatro por cuatro, allí estarán, seducidos por nuestro tango que es burlón y compadrito, por nuestra Malena, por nuestra Morocha, o simplemente por María la más mía la lejana.
Allí estarán, como dos extraños, recordando a Canaro en París o a las rubias de New York, pidiéndole al sargento que lo arreste y le ponga cadenas, sintiendo nostalgia de escuchar su risa loca y sentir junto a su boca, buscando llenos de esperanzas el camino que los sueños prometieron a sus ansias, y aunque saben que la lucha es cruel y es mucha, les piden al bandoneón que lastima su corazón, con su ronca maldición maleva mientras sufren la última curda y morfan una cena especial para turistas, donde los platos se llaman “Lomo a la Gardel” (mentira mentira, yo quise decirle, esto no es lomo, ¡es cuadril!), “Milanesa a la Julio Sosa” (no estás, te busco y ya no estás, qué largas son las horas, ahora que no estás, ¡qué ganas de encontrarte después, de tantas noches, qué falta que me hacés!) y unas cuentas del otario que tenés se la cargás.
Es que como siempre lo supimos, el tango seduce... Y entonces Buenos Aires se llena de tangueros que hablan en indostaní, alemán, sánscrito y esperanto. ¡Y eso está muy bien! ¡Vengan todos, que los querernos mucho! ¡Vengan a aprender a bailar el tango con nosotros! ¡Todos los porteños somos profesores de tango de incógnito! ¡Y de fútbol, y de sexo! ¡Y de economía! ¡Los esperamos, con nuestros brazos abiertos, que anhelan tomar vuestras billeteras y fundirse en un inolvidable paso de baile! Nos vemos en un nuevo tema. La semana que viene, lector.







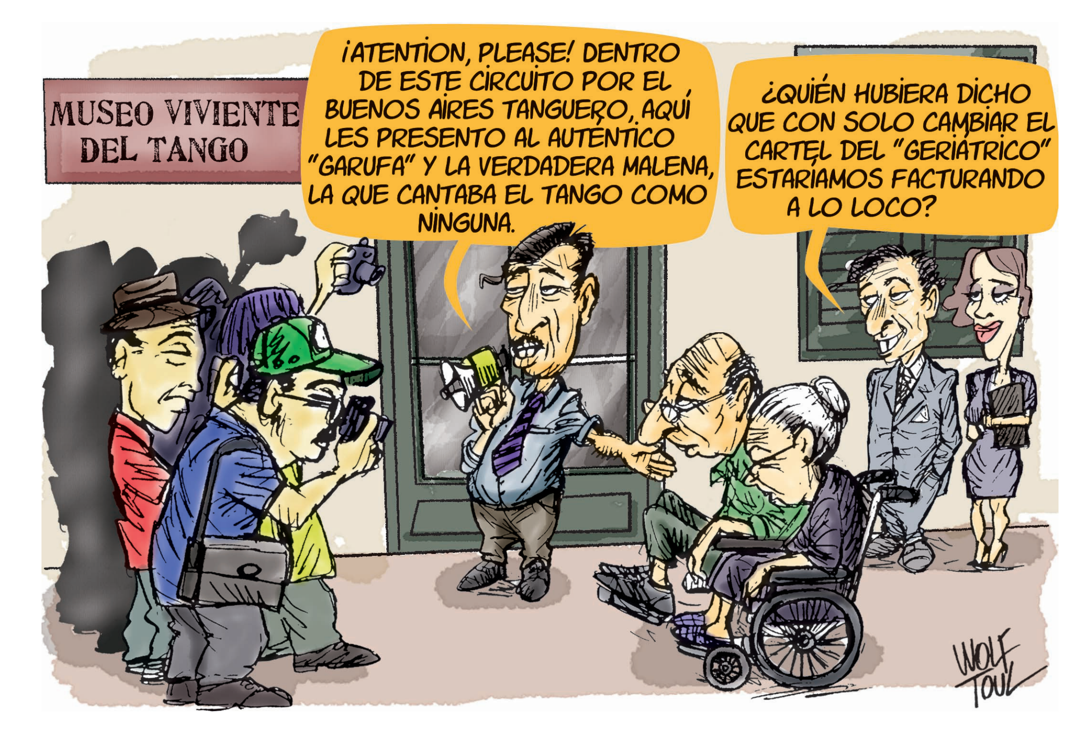


Chivito

Taller de guión y producción humorística

Una buena noticia para todos los interesados en aprender a escribir chistes y guiones humorísticos para medios gráficos, televisión y radio. El 16 de febrero comienza el taller práctico, creativo y literario que se desarrollará en Artilaria, a cargo de nuestro compañero, el humorista y guionista Víctor Wolf.
En el taller (de un mes y medio de duración) se verán los siguientes temas: Técnicas y herramientas para la creación del chiste. La ironía, la parodia, la sátira. Los resortes que generan el humor. Gags y sketches. El tand up. Brainstorming. Creación de personajes cómicos. Humor en diarios y revistas. El chiste gráfico. Notas, cuentos y columnas humorísticas. Todos los estilos y formación del estilo propio. Apreciación del humor en todos los medios (videos, textos, audio, gráfica).
Informes e inscripción: Cabrera 4182, Capital. Tel.: 4866-5863. *infoartilaria.com.ar* o *www.artilaria.com.ar*























Vera historia de los nuevos tangos creados para atraer turistas

>>> **POR WOLF**

En un comienzo, por impulso de los empresarios deseosos de conservar el negocio del tango, varios letristas mercenarios fueron modificando letras originales con la idea de captar el gusto de más turistas. Rebautizaban títulos, traducían a medias canciones populares del género y fusionaban términos foráneos con otros lunfardos, conformando pastiches poco felices. Son de esta etapa temas como "Malena sing the tango like not any", "Silencio in the night, ya all está tranqui", "The bulín of Ayacucho Street" y "Pretty woman que calentaste la pava y me cortaste el rostro en lo mejor de mi life". A pesar del éxito inicial, se supo que los propios cantantes rechazaban interpretar semejantes híbridos. Con el tiempo se comprobó que lo que más atraía a los turistas eran los tangos con letras que aludían a la vida cotidiana de los argentinos. Por ello durante los años '90, donde toma auge el negocio del tango, florecieron temas vinculados a esa década. Cabe recordar que el famoso tema "Uno" de Homero Manzi pasó a llamarse "Uno a uno" hasta fines del siglo pasado. Otras composiciones que también eran muy aclamadas por los turistas en los conciertos de tangos for export eran: "Anclao en Cancún", "Che Movicom", "Vuelvo vencido al country de los viejos" y "Muchachos, me voy a Disney".

Casi sin buscarlo, y a la luz del clamor de tanto turista solitario, el origen prostibulario del tango resurge en sus letras a comienzos del nuevo siglo paralelamente con el traslado de la zona roja porteña de Godoy Cruz al Rosedal.

Se renueva una ética compleja y contradictoria. Predominó el reproche a la mujer de sauna que olvidaba su origen, que traicionaba su clase y su pertenencia: "Ya no sos mi Marianita Belén, ahora te llaman Gisell... Acordate de esos días en que contenta vendías adornos de Navidad en la vieja Casa Tía... hoy que sos una concheta y tu cuerpo ponés en venta, la vida te ríe y canta, invitame a la pileta de tu country allá en Nordelta..." Una letra que expresa al sufriente compadrito abandonado por su antiguo amor y cuyo narcisismo sangra sin consuelo. Claro que no todas las canciones son de reproche, en algunas surgen notas románticas y nostalgiosas, nos estamos refiriendo concretamente a "Travesaño cómo te extraño" o "Aquella boquita petera".

Simultáneamente surgían letras que exaltaban a la madre leal, el reverso absoluto de aquellas mujeres de mala vida y pollera corta. Varios empresarios del género habían percibido el interés de los turistas cada vez que algún tango mencionaba a la madre. Un acordeonista mencionó a un turista israelí piantándosele un lagrimón al compás del tango "Pobre mi madre querida" y eso lo llevó a componer "Idishe mame hay una sola, por suerte". Evidentemente, eso de que "siempre se vuelve al primer amor" volvió a cobrar impulso en los últimos años y letristas oportunos compusieron títulos como "Madre, perdón por no haber sido abogado", "Vieja, planchame la remera que tengo un Pijama Party" y "El lifting de Mamá".

No era de extrañar que con la crisis desatada a fines del 2001 surgieran otros tangos que daban cuenta de la debacle económica. Son de ese período títulos como: "Saqueando espero", "Lágrimas de Coreano" y "Milonga de Cacerolazo".

Los tangos de esta época también funcionaron como canción de protesta.

Algunos se refieren a la devaluación y muchos, a la injusta vida de miseria y penuria que les tocó vivir a muchos argentinos. Incluso vocean críticas devastadoras sobre los males que sofocan la mencionada época como los políticos corruptos. Vale la pena recordar temas como "Verdes morlacos de otario", que dice: "Che papusa, no seas ilusa, tus verdes morlacos jamás volverán"... "Te garanto, che pebeta, olvidate de tus cheques, plazos fijos y tarjetas, no te hagás la pizpireta y piantá pa'l Club del Trueque, si querés aún morfar"... y poco antes del final se despacha con un duro vaticinio: "Se agotó el modelo y un final fulero verás arribar". Con el correr de los años se comprobó que la composición de los tiempos de crisis que más prendió en los turistas fue, sin dudas, "Cartonero del Arrabal". Dice su letra: "¿Dónde vas, cartonero porteño, con tu carro colmao de cartones, relojeando residuos ajenos, y agujeros hasta en los calzones?"... "Recuerdo que ayer eras bacán, de un tiempo menemista que no volverá"... Y concluye: "Te han embretao, no te han dejao ni aquel pasao de laburante. Hoy vas errante, Che cartonero, rey del cachivache, hacele un escrache al Turco que te engrupió". Evidentemente estos tangos expresan sin rodeos toda la furia atragantada de la época. Creemos que si los grandes compositores de tango como Lepera, Celedonio, Homero Manzi y el propio Discepolín leyeran las letras de estos tangos, harían "la Gran Rubia Mireya", darían vuelta la cara y se pondrían a llorar.

WWW.FREEPATI.COM.AR



ANDY & SIDHARTA DANIEL PAZ



Y VOS... ¿DE QUE TE REIS?

HOY: La fiaca

RUDY

■ El tipo llega a la oficina a las diez.
El gerente:
–¡¿Sabe qué hora es?! Son las diez... ¡usted llegó una hora tarde!
El tipo:
–Tiene razón, señor gerente... mire, para compensar, me voy una hora más temprano...

■ Ramón se encuentra con Segundo.
–¿Qué tal, Ramón?
–Bien.
–¿Conseguiste trabajo?
–No, te dije que estoy bien.
–¿Qué pasa, Ramón, no querés trabajar?
–Es que no se consigue, Segundo. Yo busco y busco, y no hay ni una oferta.
–¿Cómo que no? Mirá ese cartel "Se buscan operarios de ambos sexos".
–¿Ves, Segundo? ¡Yo no tengo ambos sexos!

■ –Yo trabajo ocho horas y duermo ocho horas.

■ La feroz policía santiagueña entrena a nuevos agentes.
Un sargento explica:
–Y a los ladrones hay que darles con todo, para que aprendan.
Y el Sixto:
–Pero, mi sargento, ¿y si aprenden y después nos pegan a nosotros?

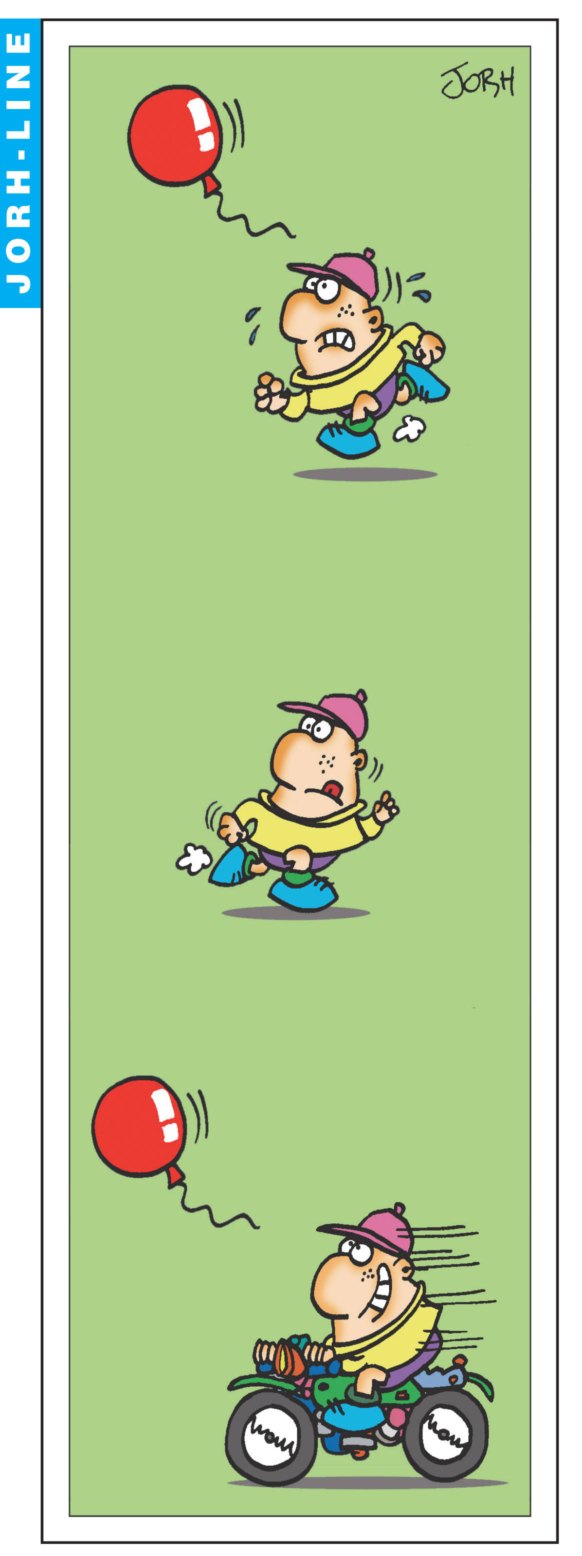
■ Ramona va a una entrevista para trabajar como personal doméstico.
La "futura patrona" dialoga con ella:
–Bien, Ramona, antes de tomarla, ¿tiene alguna referencia?
–¿Qué?
–¿Alguna recomendación?
–Ah, sí, no ensucien mucho la casa, que no pienso romperme el alma limpiándola.

Frases a: chistecito@psinet.com.ar

ENRIQUE Y LA CULEBRITA CIEGA



JORH-LINE



FILATELIA WOLF - TOUL

